

Zmluva č. TAT/EÚ/31/2011

o poskytovaní audítorských služieb uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona 513/1991Zb., Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu.

uzavretá medzi

EKONTECH s.r.o.

registrovaná Slovenskou komorou audítorov, oprávnená vykonávať audítorské služby s licenciou č. 294,

Sídlo: Kukučínova 23, 040 01 Košice
zastúpená: **Ing. Vladimír Mikuláš**, konateľ spoločnosti
Bankové spojenie : SLSP Košice č. účtu 0444693565/0900
IČO : 36215180
DIČ: 2021674853
IČ DPH: SK2021674853
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Košice I., Oddiel: Sro,
Vložka číslo: 13375/V

ďalej len „audítorská spoločnosť a dodávateľ“

a

Letisko Poprad – Tatry, a.s.

Sídlo : Na letisko 100, 058 98 Poprad
Zastúpená: **Ing. Ivana Herkel'ová**, člen predstavenstva
Ing. Paulína Štefaničová, člen predstavenstva
Bankové spojenie : VÚB, a.s. Poprad
Číslo účtu: 1938238751/0200
IČO: 35912651
IČ DPH: SK2021915621
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sa,
Vložka číslo: 10300/P

ďalej len „spoločnosť a objednávateľ“

I.

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je overenie individuálnej ročnej účtovnej závierky spoločnosti k 31.12.2011, ktorú spoločnosť zostavila za rok 2011 v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky.

Predmetom zmluvy je ďalej audit údajov vo výročnej správe spoločnosti, či sú v súlade s auditovanou účtovnou závierkou podľa § 20 Zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov a § 23 ods. 5 Zákona o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu č. 540/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Na základe vykonania prác podľa vyššie uvedeného odseku sa vydá audítorská správa o audite účtovnej závierky za rok 2011 a správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou. Po uskutočnení priebežných auditov audítorská spoločnosť môže vyhotoviť stručnú písomnú správu pre vedenie spoločnosti o stave účtovníctva.

Vypracovanie listu odporúčaní pre predstavenstvo spoločnosti sa vyhotoví vtedy, ak audítorská spoločnosť popri audite zistí nedostatky väčšieho rozsahu a na základe tohto zistenia odporúčania navrhne.

Audit sa vykoná v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov sa má audit naplánovať a vykonať tak, aby audítorská spoločnosť získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov výberovým spôsobom na základe testov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje v účtovnej závierke. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnil manažment, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. V dôsledku charakteru testov a iných prirodzených obmedzení auditu ako aj vedenia účtovníctva a systémov u odberateľa, existuje nevyhnutné riziko, že niektoré nesprávosti môžu zostať neodhalené.

Za vypracovanie účtovnej závierky zodpovedá manažment spoločnosti. Táto zodpovednosť zahŕňa adekvátne vedenie účtovných záznamov a vykonanie postupov internej kontroly, výber a aplikáciu účtovných zásad a ochranu majetku spoločnosti.

Služby sa poskytujú v súlade s Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Zb., v znení zmien a dodatkov a v súlade so zákonom 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v zmysle priložených Všeobecných podmienok poskytovania auditu účtovnej závierky (ďalej len VPPA), ktoré sú v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami.

II.

Práva a povinnosti strán

1) Spôsob overenia koncoročnej závierky (priebežného auditu) a povinnosti audítorskej spoločnosti

Spôsob overenia účtovnej závierky spoločnosti bude vychádzať zo zákona č. 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu v znení neskorších zmien a dodatkov, z Medzinárodných audítorských štandardov a zo zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších zmien a dodatkov. Overenie bude zamerané predovšetkým na to, či:

- ♦ údaje v účtovnej závierke verne zobrazujú stav majetku a záväzkov, obchodného majetku, finančnú situáciu a výsledok hospodárenia spoločnosti,
- ♦ účtovníctvo je vedené úplne, preukazným spôsobom, správne a v súlade s platnými predpismi a doporučeniami,
- ♦ údaje v počiatočnej rozvahe a závažné hospodárske operácie uskutočnené účtovnou jednotkou v priebehu roku boli správne zachytené a prezentované,
- ♦ ročné účtovné výkazy boli spracované podľa platných pravidiel so zameraním sa na ich kompletnosť a správnosť a sú predkladané na predpísaných formulároch.

Povinnosťou audítorskej spoločnosti je na základe prevedených testov vyjadriť svoj názor na účtovnú závierku. Vydanie správy nezbavuje vedenie spoločnosti zodpovednosti za dôsledky kontrol, prevedené kompetentnými kontrolnými orgánmi.

Je povinnosťou audítorskej spoločnosti navrhnúť a previesť testy tak, aby v rozumnej miere zaručovali zistenia prípadných nezrovnalostí vzniknutých nesprávne uvedenými údajmi v účtovných výkazoch. Nezaväzuje to však audítorskú spoločnosť previesť detailné testy všetkých operácií tak, aby boli zistené všetky nezrovnalosti, ktoré môžu existovať.

Zvláštna pozornosť audítorskej spoločnosti bude zameraná na zistenie účinnosti vnútorného kontrolného systému spoločnosti s tým, že významné nedostatky v kontrolnom systéme, ktoré budú považované za významné, budú prejednané s vedením spoločnosti a v prípade nutnosti sa uvedú v audítorskej správe.

V prípade, že audítorská spoločnosť v priebehu auditu zistí závažnejšie nedostatky vo vedení účtovníctva alebo pri spracovávaní záverečných ročných výkazov, bude o takýchto nálezoch okamžite informovať vedenie spoločnosti. Ostatné návrhy a doporučená vrátane komentára k použitému postupom v priebehu auditu budú uvedené v správe pre predstavenstvo (majiteľov) spoločnosti.

Postup auditu je oprávnený s audítorom prerokovať výkonný riaditeľ spoločnosti a ekonomický riaditeľ spoločnosti. Rokovania sa uskutočnia najmenej trikrát, pri začatí auditu, v priebehu auditu a pred skončením auditu.

2) Povinnosti spoločnosti

Povinnosťou vedenia spoločnosti je viesť správne a úplné účtovníctvo a spracovať účtovnú závierku tak, aby verne odrážala stav majetku a záväzkov, vlastné imanie, finančnú situáciu a výsledok hospodárenia. Vedenie spoločnosti je tiež zodpovedné za prevádzanie vnútornej kontroly, výber a aplikáciu účtovných metód a ochranu majetku spoločnosti.

Spoločnosť sa zaväzuje zaistiť audítorskej spoločnosti prístup k účtovným knihám, účtom a dokumentom spoločnosti za relevantné časové obdobie a v požadovanom čase, rozsahu a podrobnosti, a to súčasne s informáciami a vysvetleniami od zodpovedných pracovníkov spoločnosti, o ktorých audítorská spoločnosť usúdi, že sú pre uskutočňované overovanie významné.

Spoločnosť zaistí audítorskej spoločnosti voľný prístup do všetkých relevantných priestorov a k všetkým aktívam spoločnosti, k overeniu fyzickej existencie účtovne vykazovaných hodnôt, ktoré sú predmetom kontroly.

Audítorská spoločnosť má právo požadovať vysvetlenie, a to aj v písomnej forme a podpísané zodpovedným pracovníkom, pokiaľ to, podľa jeho názoru, povaha problému vyžaduje.

Audítorská spoločnosť prejedná s vedením spoločnosti v dostatočnom predstihu harmonogram prác, podobu, rozsah a termíny predloženia potrebných dokladov, písomností a vysvetlení.

Je dôležité, aby audítorskej spoločnosti boli poskytnuté všetky informácie, ktoré sú nutné pre prevedenie auditu účtovných výkazov aj v prípade, že tieto informácie boli už poskytnuté iným audítorom v súvislosti s inými projektmi.

Spoločnosť zaistí pre audítorskú spoločnosť zodpovedajúce priestory vrátane materiálneho zabezpečenia nutného pre prevedenie auditu.

Spoločnosť oboznámi s harmonogramom audítorských prác zodpovedných pracovníkov a zaistí tak ich potrebnú súčinnosť pre včasnú a bezproblémovú prevedenie auditu.

3) Záverečné správy

Audítorská spoločnosť vydá záverečnú správu o overení účtovnej závierky, v ktorej vyjadrí svoj názor na účtovnú závierku a správu o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou, ktorá je dodatkom správy audítora. Po ukončení jednotlivých etáp auditu, audítor môže predložiť vedeniu spoločnosti správu s návrhom na odstránenie chýb a nezrovnalostí, ak sa vyskytnú nezrovnalosti väčšieho charakteru.

Audítorská spoločnosť uvedie v tejto správe výhrady, pokiaľ na základe prevedených testov identifikuje nesprávnosti, ktoré môžu podstatným spôsobom skresliť údaje v účtovnej závierke, pokiaľ vnútorný kontrolný systém vykazuje významné slabiny alebo účtovníctvo nie je vedené správne, úplne a preukazne.

Audítorská spoločnosť má právo uviesť vo svojej správe také obmedzenie rozsahu overenia, pokiaľ nebol schopný z objektívnych dôvodov alebo z viny účtovnej jednotky overiť niektoré podstatné údaje v účtovnej závierke.

Audítorská spoločnosť je oprávnená vydať aj záporný výrok, pokiaľ sú identifikované nesprávnosti takej povahy a rozsahu, že nie je možné vydať výrok s výhradou. Pokiaľ by dôsledky obmedzenia rozsahu práce audítorskej spoločnosti boli takej povahy, že by audítorská spoločnosť nebola schopná získať potrebnú mieru istoty u prevažnej väčšiny významných položiek účtovnej závierky, odmietne audítorská spoločnosť vydať výrok. Aj v tomto prípade vydá audítorská spoločnosť správu popisujúcu dôvody odmietnutia výroku.

Okrem vlastných, vyššie uvedených audítorských správ môže vydať audítorská spoločnosť tiež list spoločníkom spoločnosti, ktorý bude obsahovať poznatky o nedostatkoch zistených v priebehu auditu a audítorské odporúčenia smerujúce k zlepšeniu vnútorného účtovného a kontrolného systému.

III.

Vykonávanie auditu – etapy auditu

Predpokladaný návrh termínov na vykonanie audítorských prác v priestoroch spoločnosti je nasledovný:

- audítorská spoločnosť zahájí práce na prvom priebežnom audite v mesiaci september 2011. Do 14 dní pred uvedeným obdobím predloží audítorská spoločnosť požiadavky na základné informácie, ktoré je potrebné pripraviť na výkon auditu. Predmetom auditu bude obdobie od januára do augusta roku 2011.
- audítorská spoločnosť zahájí druhý priebežný audit v mesiaci január 2012, pričom predmetom auditu bude obdobie od septembra do decembra 2011. Do 14 dní pred výkonom auditu audítorská spoločnosť predloží zoznam požadovaných podkladov k auditu.
- audítorská spoločnosť zahájí práce na finálnom audite v mesiaci február - marec 2012. Spoločnosť predloží audítorskej spoločnosti účtovnú závierku k 31.12. 2011, zostavenú v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky na overenie.
- zároveň spoločnosť predloží fyzickú a dokladovú inventúru, hlavnú knihu, obratovú predvahu a nečistopis účtovných výkazov, poznámky a všetky údaje potrebné pre audit podľa vopred dohodnutého harmonogramu pre výkon záverečného auditu v danom roku.
- predmet zmluvy bude ukončený v lehote do 30.3.2012.

Predbežné termíny sa môžu zmeniť podľa okolností na základe dohody obidvoch strán, budú však vždy dohodnuté najmenej 10 dní vopred.

Postup auditu v zmysle bodu 7 VPPA je oprávnená s audítormi prerokúvať Ing. Paulína Štefaničová, ekonomická riaditeľka spoločnosti.

Spoločnosť poskytne audítorskej spoločnosti aktuálne vyhlásenie o stave majetku a záväzkov.

Ak spoločnosť nepredloží audítorskej spoločnosti požadované základné informácie alebo overovanú účtovnú závierku alebo iné overované dokumenty, alebo nezaistí audítorskej spoločnosti prístup ku všetkým účtovným knihám, účtovným dokumentom a písomnostiam a k majetku v termínoch stanovených touto zmluvou, je audítorská spoločnosť oprávnená vydať príslušnú správu týkajúcu sa účtovnej závierky alebo iných overovaných dokumentov s oneskorením bez toho, že by to predstavovalo porušenie tejto zmluvy.

IV.

Cena a spôsob platenia

Medzi zmluvnými stranami je dohodnutá celková odmena 3800,- € (slovom tritisícosemsto EUR), ktorá predstavuje cenu bez DPH.

Odberateľ túto cenu uhradí na základe vystavených faktúr nasledovným spôsobom:

- prvú čiastkovú faktúru vo výške 1300,- € po ukončení prvého priebežného auditu. Prílohou faktúry bude harmonogram prevedených prác, v prípade nutnosti stručná správa pre vedenie spoločnosti o stave účtovníctva v auditovanom období.
- druhú čiastkovú faktúru vo výške 1300,- € po ukončení druhého priebežného auditu. Prílohou faktúry bude harmonogram prevedených prác, v prípade nutnosti stručná správa pre vedenie spoločnosti o stave účtovníctva v auditovanom období.
- konečnú faktúru vo výške 1200,- € po ukončení finálneho auditu, vydaní audítorskej správy a zhode výročnej správy s účtovnou závierkou.

Všetky faktúry vystavené audítorskou spoločnosťou podľa tejto zmluvy sú splatné do 30 dní odo dňa ich doručenia.

Pri nedodržaní termínu splatnosti faktúry je dodávateľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

V prípade, že odberateľ riadne a včas neuhradí čiastkovú faktúru, vyhradzuje si audítorská spoločnosť právo prerušiť práce až do úplného zaplatenia faktúry s tým, že o dobu omeškania sa predĺžia termíny pre prevedenie jednotlivých činností audítorskej spoločnosti podľa tejto zmluvy.

V odmene sú zahrnuté všetky náklady, ktoré môžu audítorskej spoločnosti pri vykonávaní činnosti podľa tejto zmluvy vzniknúť.

V.

Rozhodovacie právo

Právne pomery tejto zmluvy a prípadné spory sa riadia slovenskými právnymi predpismi. Ak nebude možné vzájomné eventuálne spory urovnať dohodou zmluvných strán, rozhodne o nich príslušný súd.

VI.

Závazok mlčanlivosti

Zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, týkajúcich sa druhej zmluvnej strany minimálne po dobu 3 (troch) rokov od dátumu vydania audítorskej správy, s výnimkou informácií, ktoré sú všeobecne známe. Pre informácie, ktoré odberateľ prehlásil za predmet dôvernej informácie, platí záväzok mlčanlivosti bez obmedzenia. Dôverné informácie nesmú byť použité k iným účelom, ako k plneniu tejto zmluvy.

VII.

Platnosť zmluvy

Táto zmluva platí pre ročnú účtovnú závierku na rok 2011 do doby splnenia všetkých vzájomných povinností zmluvných strán, týkajúcich sa predmetu tejto zmluvy. Obidve strany majú právo zmluvu písomne vypovedať s mesačnou výpovednou lehotou.

V prípade ukončenia zmluvy výpoveďou pred vypracovaním záverečnej správy má audítorská spoločnosť nárok na úhradu oprávnených a preukázateľne vynaložených nákladov vzniknutých v súvislosti s výkonom činnosti podľa tejto zmluvy.

Obidve strany majú tiež nárok na náhradu škody spôsobené druhou stranou porušením podmienok tejto zmluvy alebo všeobecne záväzných predpisov.

VIII. Všeobecné ustanovenia

Zmluva je platná dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky.

Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky.

Pri nedodržaní dohodnutých termínov na predkladanie overovaní podkladov zo strany odberateľa, si dodávateľ vyhradzuje právo posunúť termín predkladania správ, resp. záverečný výrok audítora o toľko dní, o koľko bolo meškanie zo strany odberateľa.

Pri nedodržaní termínov zo strany dodávateľa, má odberateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% za každý deň omeškania.

Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z nich každá zo zmluvných strán obdrží jeden exemplár.

Každá zmena zmluvy musí byť prevedená formou dodatku k tejto zmluve, ktorý bude vypracovaný v rovnakom počte vyhotovení ako vlastná zmluva.

Ostatné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.

V Poprade 25.7.2011

V Košiciach

8.8.2011

.....
Ing. Ivana Herkeľová
člen predstavenstva

.....
Ing. Vladimír Mikuláš
konateľ spoločnosti

.....
Ing. Paulína Štefaničová
člen predstavenstva



Letisko Poprad-Tatry, a.s.
Na letisko 100
058 98 Poprad
-2-

Všeobecné podmienky poskytovania auditu účtovnej závierky

1. Audit sa vykoná v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami (ďalej len ISA). Podľa týchto štandardov sa má audit naplánovať a vykonať tak, aby audítor získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov na základe testov, ktoré dokladujú hodnoty a iné údaje uvedené v účtovnej závierke. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnil manažment, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.
2. Za vypracovanie účtovnej závierky zodpovedá manažment spoločnosti. Táto zodpovednosť zahŕňa adekvátne vedenie účtovných záznamov a vykonávanie postupov internej kontroly, výber a aplikáciu účtovných zásad a ochranu majetku spoločnosti.
3. Pred koncom auditu manažment spoločnosti pripraví vyhlásenie týkajúce sa významných skutočností. Vyhlásenie nebude mať skorší dátum ako je dátum správy audítora.
4. V prípade, že predchádzajúce účtovné obdobie auditoval iný audítor, manažment dá súhlas predchádzajúcemu audítorovi s poskytnutím údajov a informácií pre nastupujúceho audítora.
5. Všetky správy alebo iné materiály vypracované audítormi pre spoločnosť sa považujú za dôverné, slúžia pre internú potrebu spoločnosti a bez predchádzajúceho súhlasu audítora nesmú byť poskytnuté tretím stranám. Súhlas sa nevyžaduje v prípade poskytnutia správy audítora o audite pripojenej účtovnej závierky pre účely ich zverejňovania a vykazovania pre všeobecné účely. Všetky informácie a materiály, ktoré získal audítor pre účely auditu súvisiace s objednávatelom a auditom sú majetkom audítora.
6. Ak je predmetom zmluvy overenie, či sú údaje vo výročnej správe v súlade s účtovnou závierkou audítor posúdi výročnú správu, či je v nej zahrnutá kompletná účtovná závierka a či sú tieto údaje v súlade s auditovanou účtovnou závierkou, ďalej prečíta ostatné údaje a informácie vo výročnej správe, či sú konzistentné v nadväznosti na pripojenú účtovnú závierku. V prípade súladu dá súhlas ústne alebo listom na zverejnenie správy audítora z auditu účtovnej závierky spolu s auditovanou účtovnou závierkou v tejto výročnej správe.
7. Auditorská spoločnosť prerokuje s osobami poverenými spracovaním alebo s osobami uvedenými v zmluve, ktoré splnomocnil štatutárny orgán na prerokovávanie postupu auditu s audítormi v dohodnutých termínoch otázky:
 - a) celkový prístup a rozsah auditu
 - b) zistenia počas auditu v systéme účtovníctva a internej kontroly, vrátane možných podvodov
 - c) výsledky auditu – úpravy na základe auditu
 - d) iné.

Auditorská spoločnosť poskytne iné informácie ako sú výsledky auditu len v rozsahu, v akom si ich počas auditu všimne z dôvodov, že audit nie je naplánovaný tak, aby zisťoval všetky skutočnosti, ktoré sa týkajú vnútorných kontrolných systémov.

8. Za účelom dodržania termínov je nevyhnutné, aby spoločnosť poskytovala členom auditorského tímu požadované informácie včas a presne. Spoločnosť určí pred začatím auditu jedného pracovníka, ktorý bude zodpovedný za koordináciu vzťahov s audítormi a za plnenie administratívnych a iných požiadaviek v zmysle predmetu tejto zmluvy.
9. Auditorská spoločnosť predloží pracovníkom podľa bodu 8 detailnú požiadavku na informácie, ktoré má spoločnosť vypracovať a doručiť audítormi pred začatím auditu. Ak požadované informácie nebudú vypracované adekvátne a v dohodnutých termínoch, auditorská spoločnosť si vyhradzuje právo zmeniť plán práce.
10. Spoločnosť zabezpečí získavanie informácií formou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek audítora a v zmysle zákona 540/2007 Z. z. o auditoch, audite a dohľade nad výkonom auditu v znení neskorších zmien a dodatkov. Náklady na tieto postupy sú dohodnuté v zmluve.